



「釋迦牟尼佛傳」讀後

采 薇

在這以前，我雖曾讀過幾部佛經，但對於浩瀚的佛教哲理，仍然是一個道地的門外漢，所以我在寫這篇讀後以前，先要借佛陀聖傳作者星雲法師的話，來作為表白。他在自序中說：「我很慚愧，我還是一個凡夫的初學沙門。」又說：「因為凡夫寫佛陀，佛陀也要變成凡夫。」那末以我這個凡夫中的凡夫，來寫讀後，就該更加慚愧了。好在我是寫的心得，並沒有其他的作

用。

我對宗教學的興趣是多方面的，讀過新舊約，也看過關於穆罕默德的事蹟，最近又讀了這部富有代表性的佛陀聖傳（係代表整個的佛教），其中我最感到不解的，是耶穌的史料，耶穌教講究神的萬能，然而耶穌的身世，也好像是富有神秘色彩的，在聖經中，只看到耶穌出生，與耶穌在三十歲以後的傳道三年，接着便是被釘於十字架而為人類贖罪。至於耶穌在三十歲以前究竟是在那裡，又在做些什麼？便無從探索了，這對於一個宗教的教主，實在是有着很大影響的。不像佛教的教主釋迦牟尼，他有父母，有生養的地點，出家，修行，證道，說法而至涅槃，都有年月日時可考的。

者星雲法師，不但集中了數十種佛傳的精華與資料，而將佛教的教理熔於一爐，並且還以嶄新的姿態，將佛教介紹給了當前的時代，像這樣長達三十萬言的語體鉅著，在我們的佛教界裡，恐怕還是初見。

過去我們往往說佛經太深了，因為看不懂，所以看的人也就少了，同時由於佛菩薩境界不同於凡夫，致使凡夫看了難於信解。但是這部「釋迦牟尼佛傳」便將這個問題解決了，裡面沒有玄妙的理論，也沒有天上地下的神話，裡面只有一個個生動的故事，和一段段愷切的譬語。我們可以在作者的自序中看出，他說：「我只想這也是人，不過是成了佛陀的人。」在我看來，作者的偉大處，便是在於將佛陀人格化的強調，佛陀是人，佛陀所教化的主要對象也是人，佛陀以完人和超人的品格與智慧，站在人的本位而普渡眾生。所以我們看了這部佛傳以後，便感到佛陀的偉大，並不是在於三明六通的神力，而是在他大慈大悲教化眾生的苦心。

上面我說這部佛傳是以新姿態出現的。它不但有新的形式與新的內容，作者更從新的角度，發掘了新的寶藏。他用新文藝的體裁，寫出合乎時代需要的作品，在我的看法，這部佛傳，非但可供作學佛者的研讀和佛學家的參攷，也可以作為一般文藝作品欣賞，它是傳記文學，但也有看小說的氣氛與色彩。其中如「玉耶女的悔改」、「摩登伽女出家證聖果」、「迦毘羅城的悲運」等篇，便是很好的短篇小說。最值得一提的，是「十大比丘弟子」，這是傳記中的傳記，然而十大比丘弟子的小傳，又是佛陀聖傳的一部份，由於十大弟子的烘托，使讀者對於佛陀的應化，又有了更進一步的認識。不過釋迦牟尼佛是佛教的教主，在他的傳記中，便難免沒有說教的成份，如果站在文學的立場，這是美中不足，好在這不是純文藝的作品。作者的主旨是在以新文藝的筆觸，而達到表現的目的；其價值，也是在於透過了文藝的技巧，而所介紹出來的佛教。

因為我是門外漢，這是門外漢站在門外的看法，所以我對這部佛傳中有些教理方面的闡述，無從置評，我只覺得這是佛教文化界的一朵奇葩。我希望今後能夠多開幾朵，好讓一般對佛教抱着知難而退心理的人們，能夠有機會多得一些佛學的知識。不過我有一個建議：作品不要太長，售價也不能過高，由於閱讀的時間及購買能力的關係，好像這部佛傳，雖然裝璜精美，但是三十元的定價，在於窮苦的青年，却不能不算是一筆可觀的負擔。

而這邊的諸位大菩薩們，也能任勞任怨，來個恭下土，以無量的大悲心度脫眾生。——

「你們說的對，維摩詰說：『這悲心的菩薩，非常堅固，但是因為娑婆世界的眾生，特別費功夫，這強難馴，所以功善也，超過在他方國土裡做十劫百劫的功夫。』」

「在這裡娑婆世界，有十種他方淨土，所沒有的善事，有布施可以醫治貧窮，有淨戒可以醫治煩惱，有忍辱可以醫治嗔怒，有精進可以醫治懈怠，有禪定可以醫治胡思亂想，有智慧可以醫治愚頑，有除難法可以醫治八難，有大乘法可以醫治小乘的，有各種善方便可以醫治無德的，有攝善法可以成就眾有情。——」

「那末請問菩薩要甚麼資格，就眾有情，而不致於像俗話所說，泥菩薩渡江，自身難保呢？」眾香國的菩薩問。

「菩薩成就八法之後，他就可以在此普度眾有情了，他普度眾有情，不希望受到稱讚和報酬，他應代眾有情受一切苦惱而自己不苦惱，他應把所有的功德都無條件地施給眾有情，他應該視一切有情通是說的一樣，不可分心，他對於其他菩薩所說的佛理，即使是自己不知道的，也要信仰不疑，他不要看不起聲聞小乘，他應該常常想到自己的錯處，看自己有沒有誠心盡力去做。」

「這就是娑婆世界做普度有情菩薩，應該具備八個起碼的條件和資格。」維摩詰回答。

維摩詰說到這裡的時候，所有在室中的聽眾，大家都心領神會，皆大歡喜。

——摘自維摩經香積佛品